

2 J. CLERICI NOTÆ IN INDICEM

ad ortum Jordanis. Vide quæ ad hanc vocem notavit *Jacob Bonfrerius* in loca Hebraica Eusebii & Hieronymi.

AEN & **AIN** sunt unum & idem vocabulum Hebraicum **רַיְהָיָה**, quæ vox fontem sonat. **AETHIOPES**. Dignum erat notatu eos, qui vocantur *Æthiopes* in Vulgata versione, non esse eosdem, qui à Græcis *Æthiopes* dicebantur. Hi enim populi erant, qui ad meridiem superioris Egypti habitabant; at à Vulgato aliisque veteribus Interpretibus *Æthiopes* dicuntur etiam posteri *Chusī*, qui Arabiam incolebant, ut multis ostendit *Sam. Bochartus* Phalegi Lib. iv. c. 2. Sic uxor Mosis, quæ Midianitis, hoc est, Arabissa erat; ut liquet ex Exod. ii. 16. dicitur *Æthiopissa* in Vulgata Versione Num. xii. 1. ubi in Hebræo textu est **כִּשְׁתֵּן Chusītis**. Præterea in Novo Testamento mentio fit *Æthiopiæ* verè ita dictæ Act. viii. 27. Denique observandum fuisse hosce *Æthiopes* in Veteri Testamento **לֹדִים loudim** dici, quod demonstravit idem vir summus ejusdem Libri Cap. xxvi. Nec hoc ignoravit *Samson*, ut liquet ex vocibus *Ludim* & *Lydia*.

AGAR. *Fons*, inquit noster, Gen. xvi. 7. At eo in loco non dicitur fons vocatus *Agar*, sed Agaræ ab Angelo ostensus. Si fons ille nomen ab Agara duxisset dictus esset **הָנָהָגָה hen hagar**, seu Hagaræ fons, non *fons Hagar*, quasi posterior vox esset in nominandi casu. Sed fortè in iis locis, ut fieri solet, ostendebatur fons, qui vocabatur *fons Hagar*. Verum ejusmodi Mystagogis non facile credendum.

AHION, **AION**. Hebraicè: **חִיּוֹן hijon**, quod nonnisi vitiosa potuit dupli ratione à Latinis efferri. Attamen priore modo scribitur 3 Reg. xv. 20. posteriore 4 Reg. xv. 29. Emandandum hoc fuit à Vulgata editoribus, ne Hebraicæ Linguae imperiti fallerentur scriptio- nis varietate.

AJALON. Observat *Samson* 1 Par. vi. 69. scribi *Helon*. Addere debuit perperam; nam Hebraicè est **אֲלָלוֹן ajalon**, quod efferri potuit *Elon*, sed non *Helon*, cùm nemo credit *adspicratam* esse. Non puto ab *Hieronymo* nomen eodem modo scriptum dupli ratione, & quarum altera quidem manifestè est vitiosa, expresum. Exscriptorum hoc delictum fuerit, quod à Romanis Vulgatae castigatoribus emendandum fuit. LXX. verò Interpretes scribunt *Aīlōn*.

AILATH. Ad hanc vocem filius Amaziae Regis Judæ, de quo 4 Reg. xiv. 21. bis vocatur *Azariath*, perperam; nomen ejus fuit **חָזָרְיָה hazarjah**. Non est quod miremur veteres Librarios Græcos & Latinos tam portentosa peccata commississe in nominibus propriis Bibliorum, ut liquet ex libris *de nominibus & locis Hebraicis*; cùm vir doctus, qui interlinearia saltem Biblia *Ariæ Montani*, ne alia memorem, præ oculis debuit habere, & facile potuit Hebraicæ Linguae elementa discere, si in nominibus Hebraicis vacillaret.

ALEXANDRIA. A *Bocharto*, inquit *Samson*, nulla est in toto Veteri Testamento; ubi pro *Alexandria* legit *Thebas* *Ægyptias*, sive *Diospolim* &c. Miræ hæ sunt loquutiones, & hominis harum rerum parum periti. *Bochartus* (non *Bochardus*, quomodo etiam insignis Criticus hoc nomen scribit; quod adducit, ut videatur legisse auctorem, quem non intelligebat, quippe Hebraicæ Linguae imperitus) Phalegi Lib. i. c. 1. merito negat *No-Amon*, debuisse verti *Alexandriam*, quippe nondum conditam temporibus Jeremias, Ezechielis & Nahumi, ostenditque esse *Thebas* *Ægyptias*.

ALIMIS. Dicendum erat *Alimi*, nam est in Græco 1 Mac. v. 26. εἰ Ἀλίμοις, vel Ἀλέμοις, quæ ostendit vocem esse Dativi casus. Sic quoque peccavit *Augustinus Lubinus*, in Tabulis Geographiæ Sacrae. Talia hīc non notarem, crederēmque potius esse Typographica errata, quam Auctorum; nisi nimis essent frequentia, in eorum scriptis. Ceterū de hac urbe vide *J. Drusum* & *H. Grotium* ad 1 Macchabaicum.

ALMATH. Dicitur vocari etiam *Almon* Jof. xvii. 15. sed nulla ibi *Almonis* mentio, verum dumtaxat Cap. xxii. 18. Vocatur **עַלְמָן halmon** à Josua; sed 1 Paral. vi. 60. (non 6.) חַלְמָן, si modò nullum sit in alterutro loco mendum, nam ex postremis vocis litteris נ non difficulter fieri potuit נ, & vicissim. Quare nobis sæpe in hisce nominibus hæreat aqua nescie est, cùm simus antiquioribus Codicibus destituti.

AMAAD. Hebraicè **חַמְדָה hambad**. Rectè in Alexandrino Codice AMAΔ vocatur, male in Romano AMIEΔ, quæ est mera depravatio prioris nominis. Neque ex hoc uno exemplo, sed ex multis etiam aliis Codicem Alexandrinum Romano emendatiorem esse deprehendi. Igitur male *Lubinus* dicit hanc vocari à LXX Intt. *Amiel*, quia unum Codicem Romanum consuluit.

AMAM-SAMA. Sic conjunctim legit *Samson*, sed in Hebraico Codice disjunctim legimus **עַמְםָם וְשָׁמָמָה amam ouchemah**, ut & apud LXX. *Aμάδη καὶ Σαμαὰ* ex Cod. Alexandrino, nam in Vaticano corruptæ sunt hæ voces. In Vulgata omissa est conjunctio. Vide *Andr. Masum*, ad subductionem numeri urbium, in Tribu Juda.

AMANA. *Vicus*, inquit noster, seu *locus ad orientem maris (mortui)* ubi erit sepulcrum *Gog in valle viatorum* Ezech. xxxix. 11. Miror ex qua editione Bibliorum hæ hauserit, nam habet Vulgata, non quidem vs. 11. sed vs. 16. *Amona*, ex Hebræo המונה hamonah. Præterea vaticinium hoc est, cuius ignotum est implementum, nec umquam fuit ea urbs in Judæa. Sæpe Prophetæ dicunt homines aut urbes, aliisque aliis nominibus vocatum iri, ut significant id fore urbes atque homines, quod nomina illa significant, non sic vulgo appellatum iri. Vide *Jerem. xxii. 6. xxxii. 1. 16*. Itaque merito *Samsonem* castigat *Lubinus*, quem vide in *Amona*. Lege & quæ nos infrà ad *Amona*.

AMA-